



Modulo di opposizione all'entrata in vigore delle prescrizioni del 30 luglio 2021

Diritto di opposizione ai sensi degli [statuti](#), articolo 13:

I membri collettivi (organizzazioni associate) hanno il diritto di sollevare opposizioni contro le prescrizioni emanate entro 60 giorni. Qualora almeno tre membri collettivi sollevino opposizioni nei termini indicati e un dialogo conciliatore non porti ad alcun accordo con gli oppositori (ritiro dell'opposizione o nuova proposta con possibilità di opposizione), la prescrizione verrà presentata all'assemblea dei delegati che si pronuncerà in merito alla decisione in via definitiva.

Entrata in vigore delle modifiche

Nel caso in cui almeno tre organizzazioni associate di Bio Suisse non sollevino alcuna opposizione contro una prescrizione, tale prescrizione entrerà in vigore il 1° gennaio dell'anno successivo.

(Eccezione per quest'anno: il capitolo 1 «Conversione all'agricoltura biologica e globalità aziendale» della parte II, che dovrà essere integrato nelle direttive soltanto il 1° gennaio 2023, affinché i partecipanti abbiano un sufficiente periodo di tempo preparatorio.»

Nota sul tedesco quale lingua di riferimento:

La stesura principale delle direttive Bio Suisse è in tedesco. In caso di ambiguità interpretative o giuridiche la versione tedesca è determinante. Le direttive Bio Suisse sono tradotte con la massima cura in francese, italiano, inglese e spagnolo dal tedesco. Non si escludono eventuali errori di traduzione.

Note sulla parte III, cap. 2 «Latte e latticini»

Desideriamo informarvi che il capitolo sul latte contenuto nelle direttive, parte III, avrebbe dovuto essere modificato già nell'ambito del processo di promulgazione 2020. Tali modifiche sono state discusse e chiarite con le unità coinvolte dopo il rigetto nel 2020. Sono state effettuate piccole correzioni. Le direttive del capitolo sul latte sono rimaste per la maggior parte invariate come era stato proposto lo scorso anno.

Presentare opposizioni

È possibile presentare opposizioni preferibilmente via e-mail entro il **28 settembre 2021**. Si prega di sottoscrivere il documento. Se possibile, fornire un'ulteriore motivazione successivamente.

- Mail: verband@bio-suisse.ch (seguirà un avviso di ricevimento)
- Per posta: Verbandsmanagement / Gestion de la fédération Bio Suisse, Peter Merian-Strasse 34, 4052 Basilea.

Nome dell'organizzazione associata:

Opposizione contro

Commento/motivazione

Prescrizioni contenute nella parte I Direttive comuni		
2	Obbligo contrattuale e di controllo	
<input type="checkbox"/> 2.2.3	Obbligo di adesione e registrazione per i produttori di latte vaccino Gemma	
Prescrizioni contenute nella parte II Direttive per la produzione vegetale e per l'allevamento in Svizzera		
1	Conversione all'agricoltura biologica e globalità aziendale	
<input type="checkbox"/> 1 (eccetto 1.3.3.1)	Globalità aziendale	
<input type="checkbox"/> 1.3.3.1	Corsi di formazione e perfezionamento ammissibili (corsi delle OA)	
2	Norme generali per la produzione vegetale	
<input type="checkbox"/> 2.1.2.2	Aziende con meno del 20 % di superficie prativa	
<input type="checkbox"/> 2.2.2.3	Metodi di selezione non autorizzati e non auspicati	
<input type="checkbox"/> 2.2.7	Requisiti specifici delle colture (varietà prive di fusione cellulare)	
<input type="checkbox"/> 2.6.3.2	Prodotti fitosanitari ammessi (impiego del rame nella viticoltura)	
3	Norme di produzione specifiche per la produzione vegetale	
<input type="checkbox"/> 3.4.4.1	Provenienza del micelio (produzione di funghi)	
4	Norme di produzione generali per la detenzione di animali	
<input type="checkbox"/> 4.2.2 / 5.2.2	Alimentazione latte dei mammiferi / foraggiamento per ovini	
<input type="checkbox"/> 4.2.3.1 / 4.2.3.3 / 4.2.3.5 / 4.2.4.1 / 5.3.2	Foraggio dei ruminanti	
<input type="checkbox"/> 4.2.4.2	Disposizioni per non ruminanti (suini)	
5	Norme di produzione specifiche per la detenzione degli animali	
<input type="checkbox"/> 5.5.2	Allevamento di pollastrelle (ACE, pascolo, intemperie, categoria)	
<input type="checkbox"/> 5.5.3	Galline ovaiole (lettiera, CE, pascolo, intemperie)	

Prescrizioni contenute nella parte III Direttive per la produzione, la trasformazione e il commercio di prodotti Gemma		
1	Requisiti generali	
<input type="checkbox"/> 1.5	Accettazione merci e controllo del flusso delle merci	
<input type="checkbox"/> 1.10.2	Presenza sul mercato	
<input type="checkbox"/> 1.10.3.2	Elenco degli ingredienti e degli additivi (<i>al capitolo Dichiarazione</i>)	
<input type="checkbox"/> 1.10.4.1	Contrassegno Gemma sui documenti di accompagnamento (<i>al capitolo Documenti di accompagnamento</i>)	
2	Latte e latticini	
<input type="checkbox"/> 2.1	Requisiti generali	
<input type="checkbox"/> 2.1.1	Raccolta e presa in consegna del latte	
<input type="checkbox"/> 2.1.2 (cancellato, integrato nei rispettivi capitoli specifici per prodotto), 2.2.1 / 2.3.2 / 2.4.1 / 2.5.2 / 2.7.1 / 2.8.1 / 2.8.2 / 2.9.1 / 2.10.1 / 2.11.1 / 2.12.1 / 2.13.1	Procedimento di trasformazione	
Nuovo al: 2.6		
<input type="checkbox"/> 2.8.2	Procedimento di trasformazione: procedimento termico per formaggio fresco	
<input type="checkbox"/> 2.1.3 (cancellato, integrato nei rispettivi capitoli specifici per prodotto), 2.4.5 / 2.6.5 / 2.7.5 / 2.8.6 / 2.9.5 / 2.10.6 / 2.11.5 / 2.12.5 / 2.13.5	Ingredienti, additivi, colture nonché coadiuvanti per la trasformazione di origine non agricola	
Nuovo al: 2.2		
<input type="checkbox"/> 2.2.3 / 2.3.3 / 2.4.6 / 2.5.4 / 2.7.6 / 2.8.8 / 2.11.6 / 2.12.6 / 2.13.6 / nuovo al: 2.6 / 2.9 / 2.10	Designazione (tranne pastorizzazione a temperature elevate)	
<input type="checkbox"/> 2.3.3 / 2.4.6 / 2.5.4 / 2.7.6 / 2.8.8 / 2.11.6 / 2.12.6 / 2.13.6 / nuovo al: 2.6 / 2.9 / 2.10	Designazione «Pastorizzazione a temperature elevate nell'elenco degli ingredienti»	

	Ulteriori modifiche fatti salvi i sottocapitoli summenzionati:	
<input type="checkbox"/> 2.3 / 2.3.1	Prodotti di latte di altri mammiferi	
<input type="checkbox"/> 2.4.3 / 2.4.4 / 2.4.3	Yogurt e altri tipi di latte fermentato (latte acido, kefir)	
<input type="checkbox"/> 2.5 / 2.5.1 / 2.5.3	Latte in polvere e prodotti a base di latte in polvere	
<input type="checkbox"/> 2.6 / 2.6.1 / 2.6.2 / 2.6.3	Latticello, siero di latte, bevande a base di latte, preparati a base di latte	
<input type="checkbox"/> 2.8.3 / 2.8.7	Formaggio (formaggio fresco e formaggio stagionato)	
<input type="checkbox"/> 2.10 / 2.10.3	Prodotti a base di formaggio	
<input type="checkbox"/> 2.11 / 2.11.2	Burro, preparati di burro e frazioni lipidiche del latte	
<input type="checkbox"/> 2.12 / 2.12.2 / 2.12.3	Dolci e dessert (panna cotta, riso al latte, flan, creme)	
<input type="checkbox"/> 2.13 / 2.13.2 / 2.13.3	Gelati alimentari e sorbetti	
4	Carne e prodotti a base di carne	
<input type="checkbox"/> 4.1.2	Vignette per il trasporto di animali per produttori Gemma e commercianti	
<input type="checkbox"/> 4.2.6	Designazione <i>(nel capitolo Prodotti trasformati a base di carne)</i>	
6	Frutta, verdura, erbe, funghi, germogli e forzatura	
<input type="checkbox"/> 6.1.2.3	Certificazione della sicurezza delle derrate alimentari per aziende commerciali e d'imballaggio miste <i>(al capitolo Frutta, verdura, erbe, funghi, germogli e forzatura)</i>	
<input type="checkbox"/> 6.1.2.8	Etichette per frutta e verdura per la vendita sfusa <i>(al capitolo Requisiti generali per i prodotti per frutta, verdura, erbe, funghi, germogli e forzatura)</i>	
<input type="checkbox"/> 6.2.6	Designazione <i>(al capitolo Prodotti a base di frutta e verdura incl. conserve)</i>	
<input type="checkbox"/> 6.3.6	Designazione <i>(al capitolo Succhi di frutta e di verdura nonché nettare e sciroppi)</i>	
<input type="checkbox"/> 6.4.1	Procedimento di trasformazione <i>(al capitolo Marmellata e gelatina)</i>	
<input type="checkbox"/> 6.5.3	Ingredienti biologici e additivi (bio-CH, bio-UE o qualità equivalente) <i>(al capitolo Basi di frutta e altre sostanze di base per yogurt e latticini con uno strato sottostante e mescolati e per gelati e sorbetti)</i>	
<input type="checkbox"/> 6.7.3	Designazione <i>(al capitolo Germogli e forzatura)</i>	
7	Cereali, leguminose, proteine vegetali e i loro prodotti	

<input type="checkbox"/> 7.2.7	Designazione (al capitolo Cereali, leguminose, prodotti di macinazione, miscele di cereali, muesli)	
<input type="checkbox"/> 7.7.6	Designazione (al capitolo Tofu, Tempeh e altri prodotti a base di proteine vegetali)	
8	Uova e ovoprodotti	
<input type="checkbox"/> 8.5.7	Designazione (nuovo articolo al capitolo Ovoprodotti cotti)	
9	Spezie, condimenti, brodi, minestre e salse	
<input type="checkbox"/> 9.1.3.1	Procedimento di trasformazione (al capitolo Spezie)	
<input type="checkbox"/> 9.1.5.6	Designazione (al capitolo Sali aromatici e sali alle erbe)	
10	Oli e grassi vegetali	
<input type="checkbox"/> 10.5.6	Designazione (nuovo articolo al capitolo Salsa per insalata)	
11	Alcolici e aceto	
<input type="checkbox"/> 11.3.1	Procedimento di trasformazione (al capitolo Sidro e vini di frutta)	
<input type="checkbox"/> 11.3.2	Ingredienti (al capitolo Sidro e vini di frutta)	
<input type="checkbox"/> 11.3.3	Ingredienti, additivi e coadiuvanti per la trasformazione biologici (bio-CH, bio-UE o qualità equivalente) (al capitolo Sidro e vini di frutta)	
<input type="checkbox"/> 11.3.5	Ingredienti, additivi, colture nonché coadiuvanti per la trasformazione di origine non agricola (al capitolo Sidro e vini di frutta)	
<input type="checkbox"/> 11.3.6	Designazione (al capitolo Sidro e vini di frutta)	
14	Dolciumi	
<input type="checkbox"/> 14.1	Tipi di zucchero, prodotti da tipi di zucchero	
<input type="checkbox"/> 14.1.1	Procedimento di trasformazione (Tipi di zucchero, prodotti da tipi di zucchero)	
16	Gastronomia	
<input type="checkbox"/> 16.3.5	Comunicazione e pubblicità (al capitolo Cucina con componenti Gemma)	
<input type="checkbox"/> 16.4.6.3	Comunicazione e pubblicità (Cucina Gemma)	

Prescrizioni contenute nella parte IV Direttive per la raccolta di piante selvatiche		
<input type="checkbox"/> Nessuna!		
Prescrizioni contenute nella parte V Direttive per aziende all'estero e prodotti importati		
<input type="checkbox"/> 3.2.1.1	Dichiarazione all'estero e per l'esportazione in Svizzera: BIOSUISSE ORGANIC	
<input type="checkbox"/> 3.2.1.2	Dichiarazione in Svizzera e per l'esportazione dalla Svizzera: Gemma	
<input type="checkbox"/> 3.5	Dissodamento di superfici ad alto valore di conservazione (High Conservation Value Areas)	
<input type="checkbox"/> 3.6.2.4	Provenienza e quantitativi dell'acqua d'irrigazione	
<input type="checkbox"/> 3.6.2.5	Legalità dei prelievi d'acqua	
<input type="checkbox"/> 4.2.2.4	Piantine e materiale vegetativo di moltiplicazione	

Nome, cognome e funzione della persona:

Data e firma:

Allegare la motivazione dell'opposizione al presente documento (facoltativo)